



TSAB NTAWV TSHAJ TAWM KEV VAJ HUAM SIB LUAG RAU TXHUA TUS (AD-475A) (Hmong)

Raws li txoj cai ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws chaw tswj xyuas pej xeeb huab hwm cov cai thiab Teb Chaws Asmeskas Tuam Tsev Tswj Qoob Loo (USDA) cov kev tswj thiab kev ceev pej xeeb huab hwm cov cai, ub tsev ceev no raug txwv txiav tsis pub muaj kev ntsub ntxaug vim yog haiv neeg, xim nqaij daim tawv, teb chaws yug, zeej xeeb, qib hnub nyoog, kev tsis taus, thiab kev pauj rov los yog kev tawm tsam cov kev txuam nrog pej xeeb huab hwm cov cai yav dhau los. (Tsis yog tag nrho cov kev txwv txiav muaj feem xyuam rau tag nrho cov kev pab cuam.)

Cov neeg muaj cov kev tsis taus uas yuav tsum muaj lwm cov kev sib txuas lus txog txoj kev pab cuam (xws li Ntawv Xuas Nyeem, ntawv sau loj loj, suab lus, Neeg Asmeskas Kev Piav Tes, thiab tej yam li ntawd), yuav tau hu cuag lub Koom Haum hauv lub Xeev los yog zos uas khiav txoj kev pab cuam los yog USDA Lub Chaw TARGET ntawm **(202) 720-2600** (suab lus thiabTTY) los yog hu rau USDA ntawm Tsoom Fwb Teb Chaws Chaw Pab Txuas Lus ntawm **(800) 877-8339**. Ntxiv mus, muaj cov ncauj lus txog txoj kev pab cuam ua lwm haiv lus.

Xav ua tsab ntawv tsis txaus siab txog kev ntsub ntxaug los ntawm ib txoj kev pab cuam, teb USDA Tsab Ntawv Teev Lus Tsis Txaus Siab Txog Kev Ntsub Ntxaug, (AD-3027), muaj nyob saum huab cua ntawm http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html los yog ntawm USDA txhua lub chaw khiav dej num los yog sau ntawv mus rau USDA thiab qhia rau hauv tsab ntawv tag nrho cov ncauj lus uas nug muaj nyob rau hauv tsab ntawv no. Xav tau tsab ntawv teev kev tsis txaus siab, hu rau **(866) 632-9992**. Xa koj tsab ntawv teb tiav los yog tsab ntawv sau mus rau USDA ntawm:

xa ntawv:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;

Xov tooj xa ntawv:

(202) 690-7442; los yog

chaw sau ntawv email:

program.intake@usda.gov

Lub chaw no yog ib lub chaw muab kev pab vaj huam sib luag.